ATENÇÃO

O Gokigenyou fansub

NÃO DETEM OS DIREITOS AUTORAIS DESSE PROJETO!

Essa tradução é feita de fã para fã e não possui fins lucrativos e não pode ser comercializada. Não nos responsabilizamos por publicações fora do site do Gokigenyou.

Todos os direitos autorais pertencem aos seus respectivos autores e associados.

Por favor, apoiem o autor comprando a versão oficial desse manga

Para mais informações visitem os endereços ao lado:

https://twitter.com/_saburouta

http://citrus-anime.com/

株式会社 一迅社

GOKIGEN YOU
FANSUB YURI

PARCERIA COM

アイオーン
AION Scanlator

CRÉDITOS

Tradução
AKAMY-CHAN

Revisão
AKAMY-CHAN

Rev. Geral
EDWIN SCOTT

Limpeza
JUNISKD

Diagramação
EAJEEU

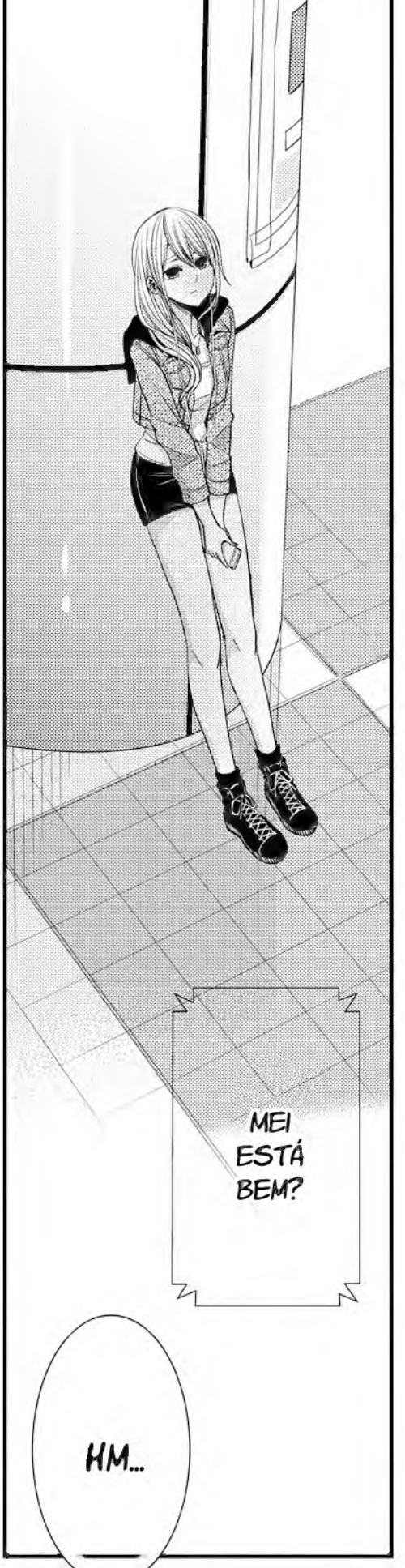
PUBLICADO

株式会社 一迅社

citrus
38. Apaixonada, porque...
PENSANDO NA FALTA QUE VOCÊ ME FAZ.
ここにいない キミ想う。
サブロウタ

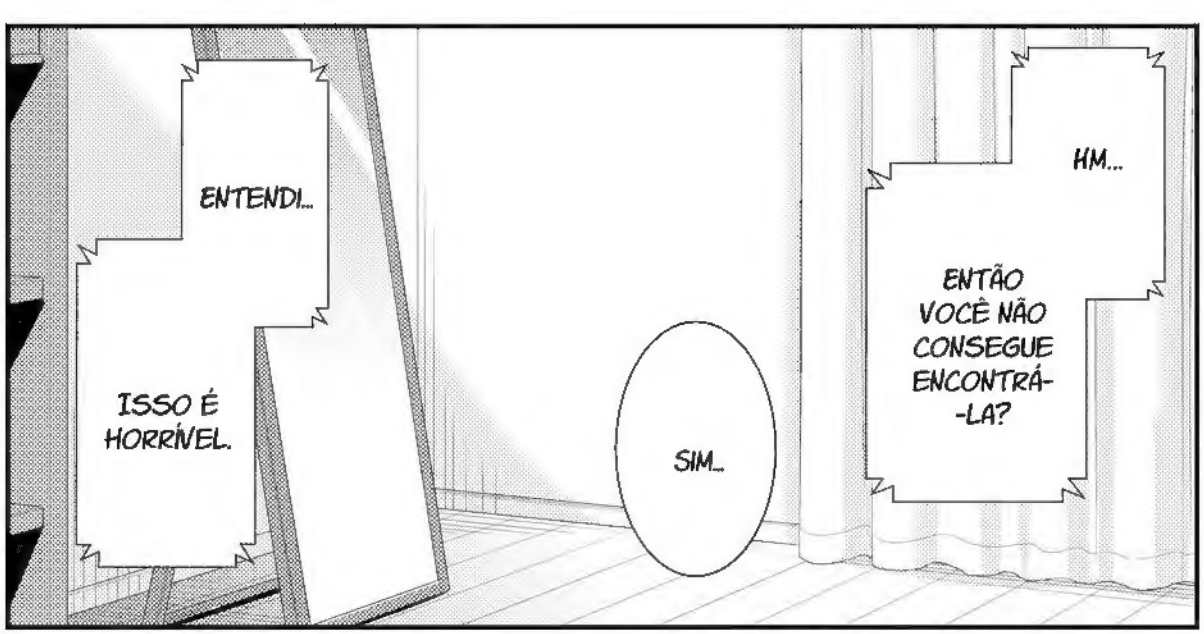
ESTAMOS NO TREM.
EU VOU TE MANDAR
UMA MENSAGEM
QUANDO CHEGARMOS!

ALÔ?
YUZU?
SIM...
PROVA-
VELMENTE
SIM...
PROVA-
VELMENTE?


MEI
ESTÁ
BEM?
HM...

.....

AH, ENTÃO É POR ISSO QUE VOCÊ NÃO TINHA CERTEZA.
ELA ESTÁ MORANDO COM SEU AVÔ AGORA..
BOM...
VÁRIAS COISAS ACONTE-CERAM, ENTÃO...


ENTENDI...
ISSO É HORRÍVEL.
SIM...
HM...
ENTÃO VOCÊ NÃO CONSEGUE ENCONTRÁ--LA?

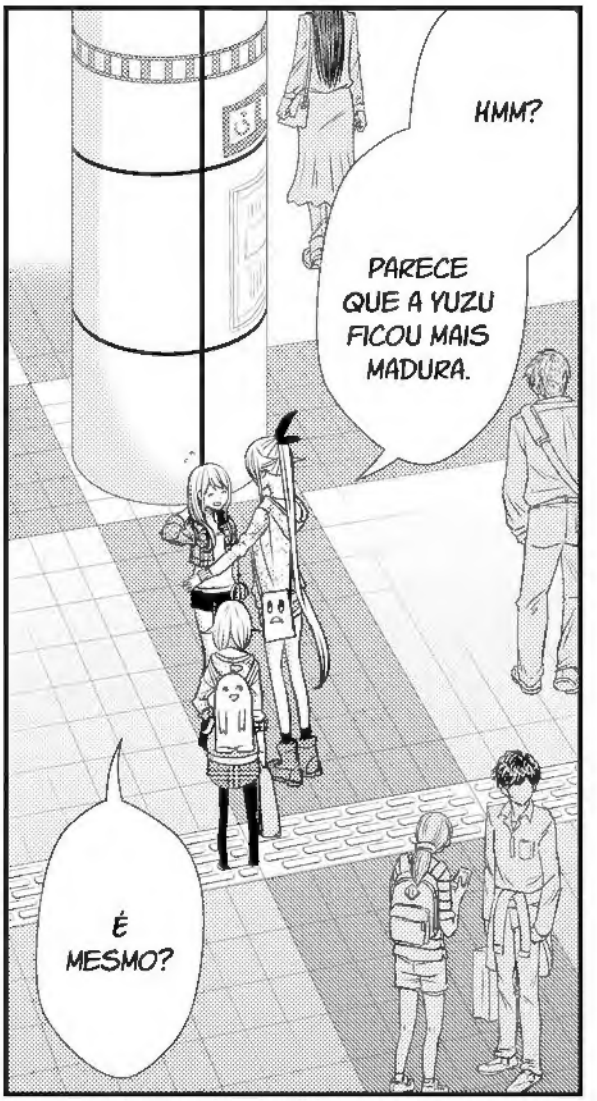
DIZER O VERDADEIRO MOTIVO PRA SARA...
SÓ FARIA ELA FICAR PREOCU-PADA.
MAS NÃO TEM JEITO.
...É VERDADE QUE NÃO PO-DEMOS NOS ENCONTRAR, MAS...
YUZU!!

YUZU! DESCULPA PELA DE-MORA!
SARA! NI-
NA?!

YUZU!! QUANTO TEMPO!!
COMO VOCÊ ESTÁ?
PARE COM ISSO, NINA!
S- sim...
Eu... tô bem...

VOCÊ FICOU MAIS ALTA, NINA.
EU NÃO ACHO QUE TENHA FICADO MAIS ALTA,
PORQUE CRESCI MUITO DURANTE O PRIMEIRO ANO...

AH!


HMM?
PARECE QUE A YUZU FICOU MAIS MADURA.
É MESMO?

VOCÊ NÃO VAI ACREDITAR!

ONEE CRESCEU 3 CM DURANTE O ÚLTIMO ANO!!

!

VOCÊ NÃO PRECISAVA CONTAR!

MAS É ALGO MUITO BOM, NÃO É?

VOCÊ DEVERIA TER DITO QUE EU CRESCI, SÓ ISSO!

Bom, então a Onee deveria contar que eu mudei também!

Como estamos juntas o tempo todo, fica difícil de perceber essas mudanças...

Ehhh???

.....

VAMOS INDO?
YAY! EU ESTOU ANSIOSA PRA VER A SUA CASA! ♪
.....?

VOCÊS DUAS CONTINUAM PRÓXIMAS COMO SEMPRE.
Encara
!
É CLARO!

COMO RECOMPENSA, NÓS COMPRAMOS CAMISETAS QUE COMBINAM PRA VOCÊS!
NINA,
EU NÃO FALEI PRA VOCÊ MANTER EM SEGREDO ATÉ NA HORA DE ENTREGARMOS?
Ah, é mesmo...

ME DESCULPE POR FAZÊ-LAS ANDAR TANTO.
ANDAR NÃO É NADA DEMAIS PRA GENTE!
NÓS QUE DEVERÍAMOS PEDIR DESCULPAS POR TER VINDO TÃO DE REPENTE.
NÓS ESTÁVAMOS COM POUCO DINHEIRO, ENTÃO NÓS DEVEMOS UMA A VOCÊ.

EI, NINA! ESSE QUARTO NÃO É SEU!
COMPORTE-SE, POR FAVOR!
ISSO É INCRÍVEL!!
A CAMA DA YUZU É GIGANTE!
É como uma cama de princesa!

Rolando
MAS~ A ÚLTIMA VEZ QUE DORMI EM UMA CAMA FOI DURANTE UMA VIAGEM ESCOLAR E ISSO FOI HÁ MUITO TEMPO!
E nós só temos futon em casa

Corre!

AH!

[全国の書店で発売中]
定価●本体680円+税
判型●B6版

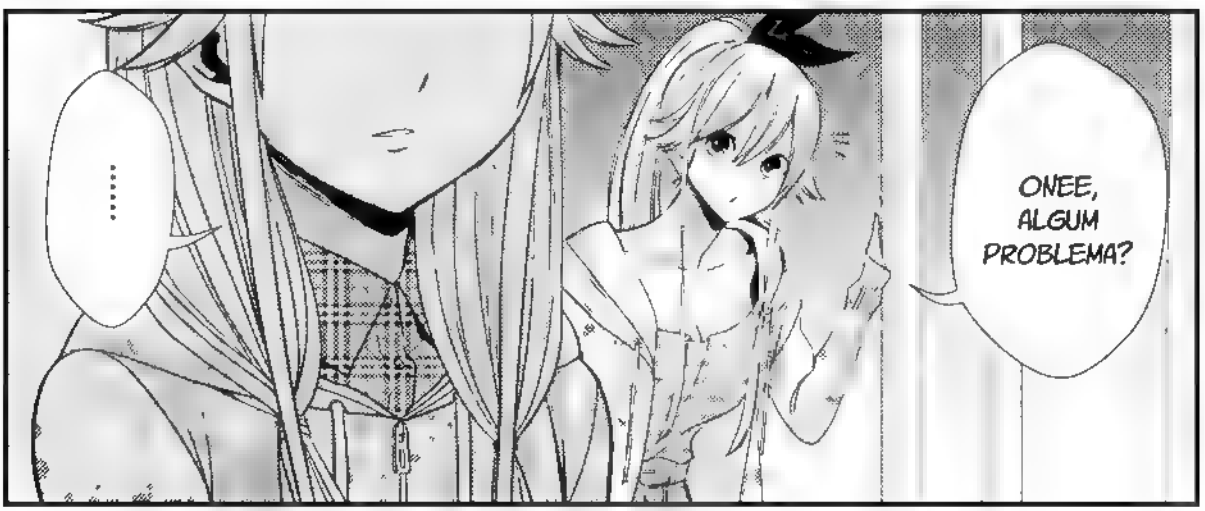
É UMA PENA QUE MEI NÃO ESTEJA AQUI AGORA

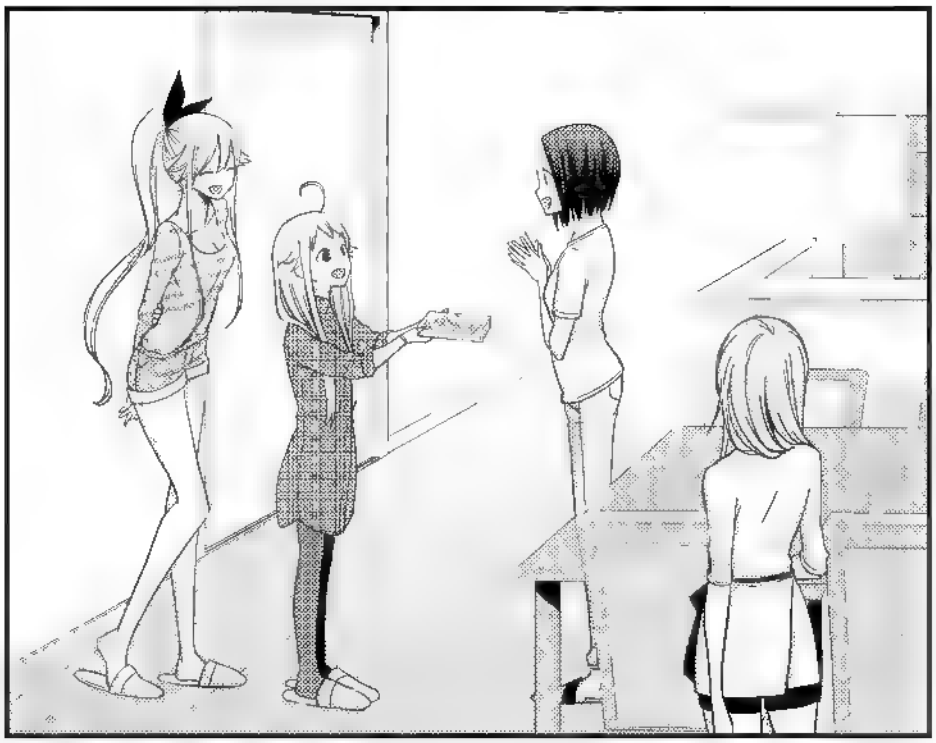
SIM
AH

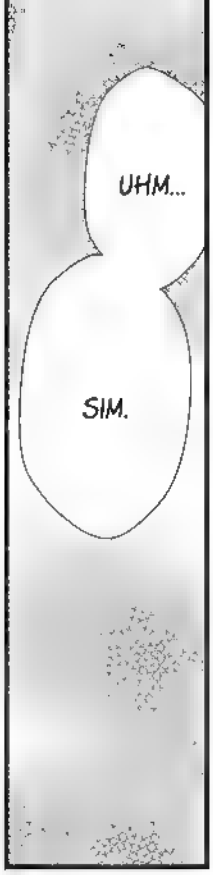
D- DES-
CULPA,
SARA.
EU VOU
PREPARAR
O JANTAR.

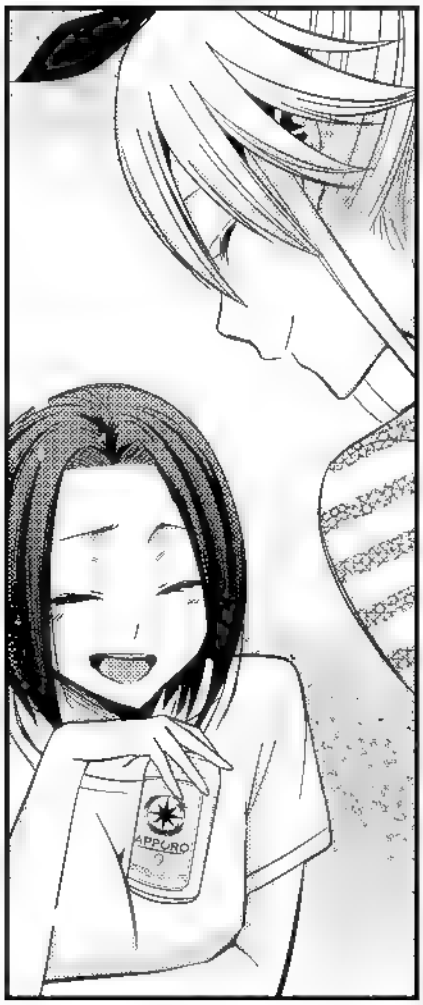
ぽっ
anciosa
AH, EU
SEI.
VOCÊ ME
CONTOU
SOBRE O
QUE ACON-
TECEU PELO
CELULAR,
MAS..
EU ACHEI
QUE ELA
ESTARIA
COM VOCÊ.

UHM..
TUDO
BEM..
EU VOU
APRESEN-
TÁ-LAS A
MINHA MÃE
QUANDO ELA
VOLTAR.
VOCÊS
DEVERIAM
DESCAN-
SAR.


.....
ONEE,
ALGUM
PROBLEMA?




UHM...
SIM.


SAPPORO

O QUE FOI, ONEE?
EI, NINA.

QUANDO ESTÁVAMOS NO QUARTO DA YUZU...
EU SENTI COMO SE ELA ESTIVESSE PASSANDO POR MUITA COISA AGORA...
HMM...
Derrama
SE É SOBRE ISSO...
EU TIVE A MESMA IMPRESSÃO DA MÃE DELA.
EH?

QUANDO ESTÁVAMOS CONVERSANDO AQUELA HORA,
ELA PARECIA UM POUCO CUIDADOSA COM A FORMA QUE CONVERSAVA COM A YUZU...
E ELA FICOU DISTRAÍDA ALGUMAS VEZES TAMBÉM.
É MESMO...

NÃO GRITE NO MEU OUVIDO!
Seu cabelo tá molhado!

AH!!
!?

VERDADE?

!
ELA FICAVA DAQUELE JEITO TODA VEZ QUE FALÁVAMOS DA MEI, EU ACHO.

O QUE ISSO SIGNIFICA?
えー
BOM, EU ACHO?

OU TENTAMOS PERGUNTAR SOBRE ISSO PRA YUZU?
NÓS DEVERÍAMOS PARAR DE FALAR SOBRE A MEI?
E AGORA?
?
...MAS,
SUAS IMPRESSÕES SÃO GERALMENTE CERTAS.

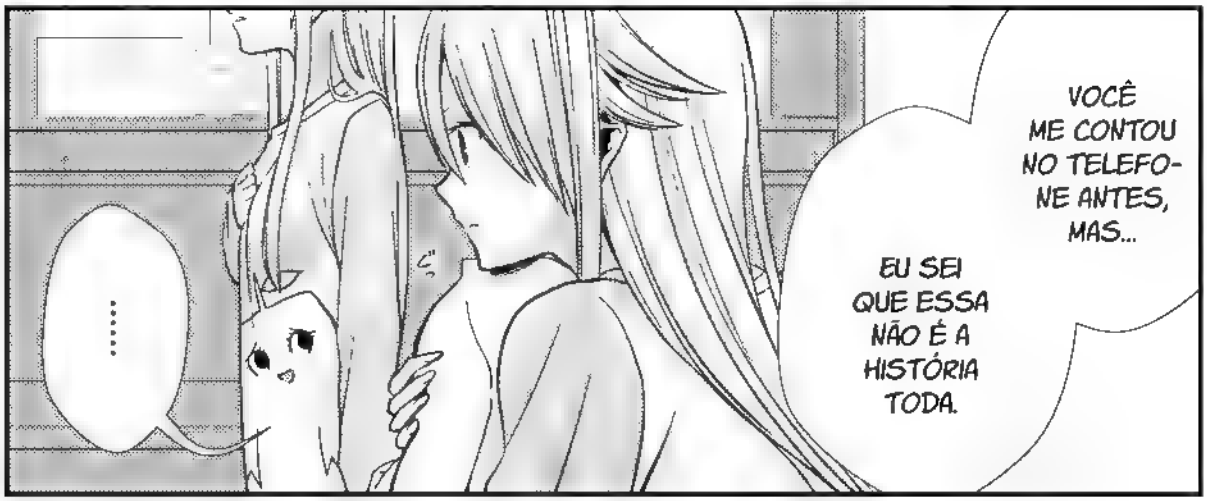
NÃO SERIA BOM SE FOR-ÇÁSSEMOS ELA À FALAR.
TODOS TEM COISAS QUE NÃO QUE-REM FALAR SOBRE,
E COISAS QUE NÃO CONSEGUEM FALAR.
MAS AQUELA EXPRESSÃO NO ROSTO DELA...
ONEE?

PARA TERMOS GANHADO O EVENTO YUZUBOCCHI,
E TERMOS VINDO ATÉ A CASA DA YUZU,
SÓ PODE SER OBRA DO DESTINO...

NÓS PRECI-SAMOS FAZÊ-LA FALAR.
NÃO IM-PORTA O QUE FARE-MOS...

YAHOO!
Obrigada, Yuzu
EU VOU DORMIR NO FUTON HOJE,
ENTÃO VOCÊS PODEM FICAR NA CAMA.
DES-CULPA PELA DEMORA!
EI, YUZU.
POSSO TE PER-GUNTAR UMA COISA?
SIM, O QUE FOI?
EU SEI QUE VAI SER DIFÍCIL RESPONDER, MAS EU VOU PERGUNTAR MESMO ASSIM.

ACONTECEU ALGUMA COISA ENTRE VOCÊ E A MEI?


VOCÊ ME CONTOU NO TELEFONE ANTES, MAS...
EU SEI QUE ESSA NÃO É A HISTÓRIA TODA.
.....

Agarra
ESPERA, YUZU!
MAS MUDANDO DE ASSUNTO, SOBRE O EVENTO YUZUBOC-CHI...
N-NÃO ACONTECEU NADA.
NÓS SÓ ESTAMOS SEPARADAS POR UM TEMPO...
EU VOU TE CONTAR UMA HISTÓRIA...
POR FAVOR, ME OUÇA...
MAS DEPOIS DE VER VOCÊ HOJE, EU ACHO QUE DEVERIA TE CONTAR...
EU QUERIA MANTER EM SEGREDO,
ENTRE EU E A MEI...

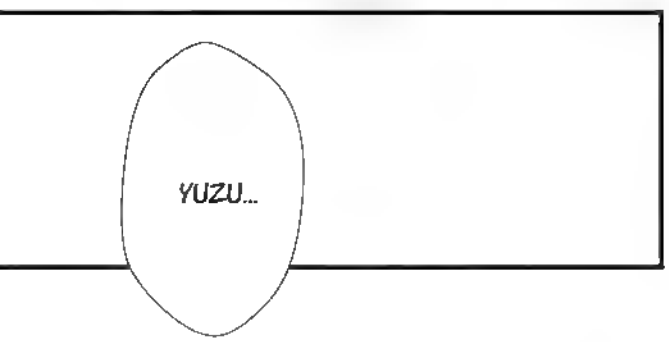
NA VERDADE,
QUANDO ESTÁVAMOS NA TORRE DE QUIOTO, DURANTE A VIAGEM,
EU TENTEI PERGUNTAR PRA MEI SE PODERIA BEIJÁ-LA.
E A MEI TENTOU REALIZAR MEU DESEJO.
MAS EU DECIDI PROVOCÁ-LA
E PERGUNTAR UMA COISA BEM MALVADA.

"VOCÊ NUNCA PENSOU EM ME BEIJAR, NÃO É MESMO?"
FOI O QUE EU PERGUNTEI.
MEI FICOU EM SILÊNCIO E OLHANDO PRA BAIXO.
DEPOIS DE UM TEMPO, ELA FINALMENTE RESPONDEU.
.....

"A VERDADE É QUE EU NÃO POSSO PEDIR NADA."
.....

MEI PARECIA MUITO TRISTE,
QUANDO ELA ME CONTOU ISSO.
APESAR DE NÃO TER PERGUNTADO O MOTIVO...

A RESPOSTA DELA NÃO FEZ O MENOR SENTIDO QUANDO EU CONFESSEI PRA ELA...
EU PERCEBI QUE A MEI ESTAVA PASSANDO POR MUITA COISA.
ENTÃO EU DECIDI PARAR DE PERGUNTAR...

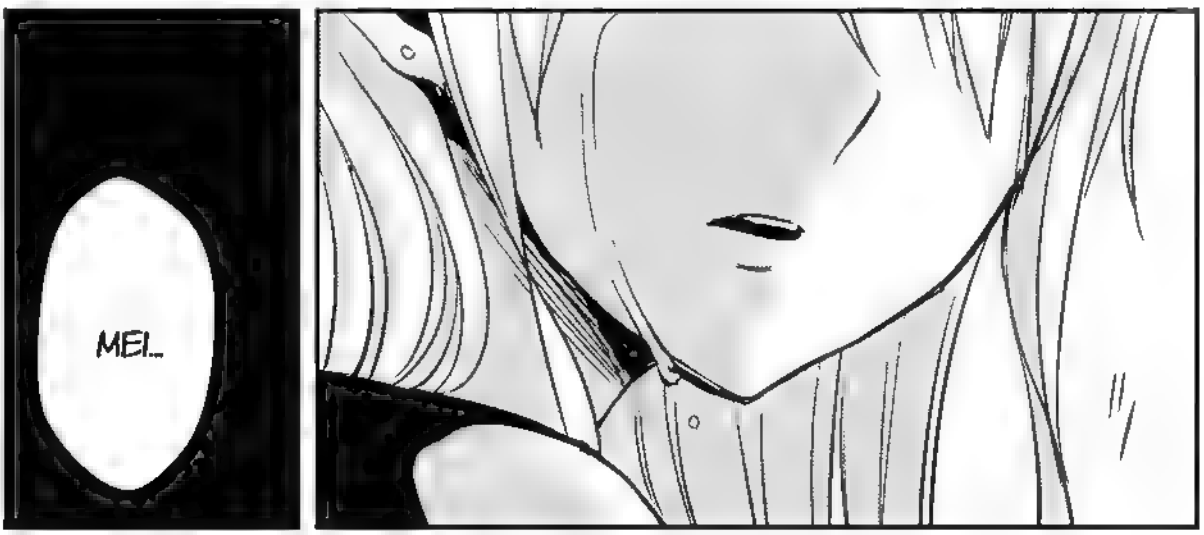

YUZU...

O SEU EU DE AGORA E A MEI DE ANTES...
VOCÊS DUAS TEM A MESMA EXPRESSÃO TRISTE.

MESMO NÃO PODENDO AJUDAR MUITO...
E ATÉ MESMO ANTES DE DAR O PRÓXIMO PASSO AGORA...
segura

MESMA EXPRESSÃO TRISTE QUE A MEI?
EU DEVERIA TER SUBSTITUÍDO A TRISTEZA DA MEI.
POR FELICIDADE_
EU PARECIA TÃO TRISTE ASSIM?

NÃO DEVERIA SER MAIS FÁCIL FALAR SOBRE ISSO COM A GENTE?


MEI_

PARA HERDAR A ACADEMIA AIHARA,
ELA ESTÁ SENDO FORÇADA À SE CASAR COM SEU NOIVO...
ELA SAIU DE CASA PARA SE PREPARAR...

ENTÃO FOI ISSO QUE ACONTECEU...

O que isso significa!? Mas Yuzu e Mei estão namorando!

DIZENDO QUE ESTARIA SEMPRE AO LADO DELA,
E QUE FARÍAMOS VÁRIAS COISAS PARA DEIXÁ-LA FELIZ_
MAS..
SE MEI DECIDIU IR ATRÁS DE SEUS OBJETIVOS_
MESMO TENDO QUE ACABAR COM NOSSOS MOMENTOS JUNTAS_

EU_
EU ESTAVA TÃO SÉRIA EM FAZÊ-LA SER FELIZ_

O QUE FAÇO MAIS...

EU NÃO SEI...

EU...

PINGA

AMO ELA DE VERDADE.

ENTÃO EU NÃO QUERO ATRAPALHÁ-LA...

MAS...

Uwaaaa
Yuzuuuu

OBRIGADA POR NOS CONTAR, YUZU.

サブロウタ先生に応援のメッセージを。

宛先
〒160-0022 東京都新宿区新宿
2-5-10 成信ビル8F (株)一迅社
コミック百合姫編集部気付 サブロウタ先生係

BOM DIA, MAMA.
OH, BOM DIA, YUZU.
VOCÊ ACORDOU CEDO HOJE.

EI, MAMA.

TEM UMA COISA QUE EU QUERO FALAR COM VOCÊ.
TUDO BEM?